

HL540(I)

0,8 l/s (0,6 l/s)
DN 50, Min. 80 mm

HL541(I)

0,5 l/s
DN 40/50, Min. 62 mm

HL540(I)

HL540

HL540I

HL0540.5E

HL03910.1E



HL03900.0E



HL0540.2E



HL2040



HL0540I



HL2040I



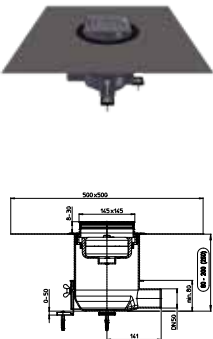
HL540K



HL0540.0E



HL0540.3E



HL541(I)

HL541

HL541I

HL0541.5E

HL037Pr.1E



HL037N.0E



HL0541.2E



HL2020



HL0541I



HL0541.4E



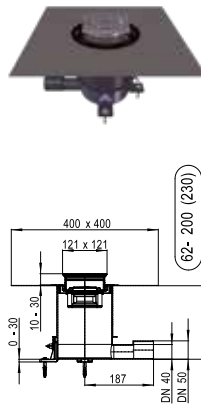
HL541K



HL0541.0E



HL0541.3E



DE Duschablauf
BG сифон за душ
CS/SK Sprchová vpust

EN Shower drain
HR Tuš-slivnik
HU zuhanylefolyo

RU Душевой тpан
SL Odtok za tuš
TR Yer süzgeci

IT Scarico doccia
PL Wpust prysznicowy
RO Sifon de dus



DE Ablaufposition festlegen, Montage-schablone in Richtung Abflussrohr auflegen und Löcher für die Bohrungen markieren.

BG Определя се позицията на сифона, поставя се шаблон за посока тръбата, маркира се отворите

EN Define outlet position, set the stencil in direction to the outlet pipe and mark the holes for the drilling.

1.

CS/SK Určit pozici vprstí, položí montážní šablonu ve směru odpadního potrubí a označí otvory pro vrtání.

IT Definire la direzione dello scarico, posizionare la dimo in direzione dello scarico e segnare i punti dei fori per il fissaggio.

HR Odrediti poziciju slivnika, postaviti montažnu šablonu u pravcu odvodne cijevi i obilježiti rupe za bušenje.

HU Határozzuk meg a lefolyó pozícióját, majd a szelvény-sablont a lefolyócső elvezetése várható irányába állítjuk és a rögzítőcsavarok helyét bejelöljük.

PL Ustalić pozycję wprstu, szablon montażowy ustawić w kierunku rury spustowej oraz zaznaczyć miejsca gdzie będą wiercone otwory

SL Določiti položaj odtoka, montažno šablono položiti v smeri odtočne cevi in označiti točke vrtnanja.

RO Stabiliti poziția racordului de scurgere, fixați șablona pe direcția țevii de scurgere și marcați poziția gaurilor pentru perforare.

RU Определить место установки трапа, соригинально выложить шаблон в направлении втулки отпущения, нанести расположение крепежных отверстий.

TR Süzgecin yerini belirleyin, montaj şablonu atık su drenajına doğru kayın ve delik yerlerini işaretleyin.



DE Löcher bohren

BG Разработаем отворите

EN Drill holes

2.

CS/SK Vyrat otvory

IT Forare i punti segnati

HR Izbušiti rupe

HU A furatokat elkészítjük

PL Wywiercić otwory

SL Izvrtati luknje

RO Executați gaurile în placă.

RU Просверлить отверстия под крепеж

TR Delikleri delin.



DE Rohrgefälle über die Befestigungswinkel in der Höhe einstellen und waagrecht ausrichten.

BG Настроюва се наклон на тръбата чрез монтажните скоби, нивелира се тялото на сифона

EN Adjust the decline of the pipe by using the angles and level the drain body.

3.

CS/SK Vytvořit spád potrubí nastavením fixačních úhelníků, těleso vtoku uložít do roviny

IT Mediante livella posizionare correttamente lo scarico.

HR Postaviti odvodnu cijev u rupu i tijelosi slivnika pričvrstiti vodoravno pomoću pričvrštnih nosača.

HU A rögzítőlemezek segítségével beállítjuk a magasságot (lefolyócső lejtését), valamint a védőfedőnél a testet vízszintbe állítjuk.

PL Podnieść wpust do góry w celu uzyskania spadku rury spustowej poprzez regulację uchwytyami montażowymi i wy poziomować

SL Naklon cevi nastavi po višini prekopiranih kotnikov in vodoravno poravnati.

RO Ajustați panta pentru teava de scurgere cu ajutorul elementelor de ajustare ale sifonului și apoi verificați cu nivela poziția corpului sifonului.

RU Регулировать крепящих уголков по высоте задать уклон трубы и проверить горизонтальность корпуса трапа

TR Atık su borunun eğimini süzgecin yüksekliğini belirlemek ayarlayın ve sabitleme parçalarını sıkın.



DE Estrich einbringen und im Duschbereich mit einem Mindestgefälle von 2% ausbilden.

BG Нанася се замазката и само в Душ-зоната тя се подготвя с наклон от мин. 2%

EN Insert floor screed and create a slope to the drain by minimum 2%.

4.

CS/SK Vybetonovat podlahu v prostoru sprchy vytvořit min 2% spádovány

IT Riempire il fondo grezzo del pavimento creando una pendenza di minimo 2%.

HR Ispuniti cementnu košuljicu u tuš-prostoru sa minimalnim padom od 2%.

HU Betonozunk úgy, hogy a zuhanyfelületnek minimum 2%-os lejtést biztosítunk.

PL Wykonać wylewkę wokół wprstu oraz wykształtować spadek i kopertowne wylewki min. 2%

SL Nanesti estrih in ga izvesti v tuš prostoru z min. 2% naklonom.

RO Turnați sapa și asigurați o panta de minim 2% în direcția sifonului.

RU Залить стяжку уклоном не менее 2% к трапу

TR Şapı en az 2% eğim ile süzgece doğru döşeyin.



DE Nach dem Aushärten des Estrichs den herausstehenden Rohrstutzenstrichbündigkeit einer Säge abschneiden.

BG След втвървяване на замазката, стърчащата част на тялото на сифона се отрязва наравно със замазката

EN After the floor screed is dry, cut the salient nozzle with a saw (or cutting disc).

5.

CS/SK Po vyzrání betonové mazaniny odříznout plátek pilky vyčnívající část nadvěsice vprstí v rovni bet. potůru

IT Una volta che il massetto si è asciugato tagliare la parte eccedente della copertura in plastica.

HR Cijevni dio slivnika koji je ostao iznad površine cementne košuljice potrebno je skratiti ravno sa površinom cementne košuljice.

HU A beton megkötése után a kiálló magasságú elem szakaszát a beton síkjánál fűrészel levágjuk.

PL Po wyschnięciu wylewki betonowej obciąć na równo z wylewką wystającą część nadzłżkę wprstu przy pomocy piły

SL Po strdritvi estriha iz njega štrčeti cevni nastavek odžagati ravno z estrihom.

RO După uscarea sapei, tăiați carpați proeminența corpului de sifon cu un fierăstrău sau disc.

RU После застывания стяжки отпилать выступающую часть корпуса трапа отрезат ножовкой

TR Şapın kurumasından sonra süzgecin üst gövdesini zemin ile düz şekilde kesin.



DE Dichtmanschette in den Ablaufeinstecken. Bauschutz umdrehen und wieder einsetzen.

BG Хидроизолационната гарнитура се пъхва в пълното, преоблания капак се разгъва и отново се поставя

EN Insert the sealing kit, turn the protection cover and insert it again.

6.

CS/SK Těsnící manžetu nasunout do tělesa vpusť a opět uzavřít stavební ochrannou zátkou

IT Collegare il kit di impermeabilizzazione e il tappo di copertura cantiere tra loro e riposizionare tutto sullo scarico.

HR Postaviti brtvenu prirubnicu u slivnik, okrenuti i ponovno umetnuti u slivnik privremenu građevinsku zaštitu.

HU A csomagban lévő szigetelőkészletet a lefolyóba tojguk és a védőfedet megfordítva visszahelyezzük.

PL Osadzić na wpuszcie zestaw izolacyjny oraz nakłóżyć do budowy montażową

SL Tesnilno manšeto vstaviti v odtok, gradbeno zaščito obrniti in jo ponovno vstaviti.

RO Introduceti kitul de etansare (hidrozolare), rotii capaci de protectie si fixati-l din nou pe pozitie.

RU Установить комплектную гидроизоляционную монтажную заглушку

TR İzolasyon takimini süzgecin içine takın, yapı korumasını çevirin ve tekrar monte edin.



DE Feuchtigkeitsabdichtung im gesamten Duschbereich sowie unter und ober der Dichtmanschette aufliegen (Sandwichverfahren), alle Anschlussstellen mit bausseitigen Dichtbändern versehen.

BG Нанася се хидроизолацията по душ-пояс, както по над и под хидроизолационната гарнитура (сандвич-метод), всички съединения са подчасителни банди с бausseitigen хидроизолацията

EN Apply waterproofing in the whole shower area and on (and under) the sealing kit, seal the edges with sealing tapes.

7.

CS/SK V celé ploše sprchového koutuprovést hydroizolaci a těsnící nátěr - těsnící manžetu rádně zapracovat do vodotěsné izolace.

IT Impermeabilizzare tutta l'area doccia anche in prossimità dello scarico passando sopra e sotto il telo di impermeabilizzazione.

HR Nanijeti premaz hidroizolacije preko kompletnog tuš-prostora i osigurati sve prelaze brtvnim trakama zbog premošćivanja pukotina. Obostrano premazati brtvnu prirubnicu hidroizolacijom.

HU A zuhanyfelületet kent szigetelésel bevonjuk úgy, hogy a szigetelő fólia alatt és felett is (szandwichben) legyen az anyagból. A szigetelő védőfelületeket végigkenjük/hogya csatlakozó felületén hajlatosító szalagot is használjunk!

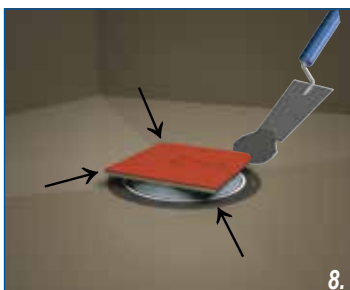
PL Nanieść hydroizolację w całej przestroni natrysku i na powierzchniach. Wszędzie dylatacje i miejsca styku pokryć taśmą uszczelniającą

SL Hidroizolaciju nanesti po celotni tuš-prostoru, terspodajin zgorajpotesnilni manšeti senevodi postopek), vsa priključna mesta obdati z tesnilnimi trakovi.

RO Aplicati hidroizolatie pe intreaga zona a dusului, peste (si sub) kitul de hidrozolare si apoi sigilati marginile cu benzii flexibile de hidrozolare.

RU Нанести гидроизолацию гидроизоляционной поверхностью пола, а также швы и переходы фартука гидроизоляционной мембраной. Все стыки и примыкания проклеить армирующей лентой по швам.

TR Sürme su yalıtımı tüm duş alanında ve izolasyon folyenini koruyucu alüminyum şeritler (şerit tüm geçiş noktaları da yalıtım bantları kullanın.



DE Aufsatzrahmen mit Bauschutz in den Ablauf einsetzen, falls notwendig zur Höhenanpassung an die Fliesen abschneiden.

BG Наставката заедно с капак, който обхваща рамката - се монтира в тълото, наставката се срязва по височина

EN Insert the extension, if necessary, cut the extension.

8.

CS/SK Nástavec s rámem v případě potřeby zkrátit a nasunout do vpusť, vložit ochranný kryt rámu

IT Inserire l'estensione e tagliarla a misura se necessario.

HR Postaviti završni okvir sa građevinskom zaštitom u slivnik, ukoliko je potrebno, skratiti nastavak.

HU A kent szigetelés kötése után a csomagban található rácsartó-magasítóelemnyakát a várható végleges burkolati síknak megfelelően mérete szabjuk és a csempező-védőfedet a lefolyóba tojguk.

PL Ramę nasadową zabezpieczającą ochroną montażową i osadzić we wpuszcie. Wrazie konieczności dociąć na wysokość płytek z rezanjem

SL Okvirni nastavek z gradbeno zaščito vstaviti v odtok, po potrebi ga višinsko nastaviti na nivo ploščic z rezanjem.

RO Introduceti extensia si finului si daca este necesar, taiati la inaltimea dorita.

RU Установить подрамник с монтажной заглушкой в корпус. При необходимости укоротить подрамник по высоте.

TR Çerçevesi gerekirse fayanslarını yükseltmek için kesiltilen çerçeveyi monte edin.



DE Aufsatzrahmen durch Drehen an das Fliesenbild anpassen (360° drehbar), Fliesen verlegen.

BG Наставката се настройва в растера на настлпката чрез завъртане (360°), полагат се плочките

EN Adjust the extension by turning to the tile layout (360° turnable), lay the tiles.

9.

CS/SK Nástavec s rámem otočením (360°) přizpůsobit pokládkě dlažby

IT Posizionare la direzione dell'estensione (può ruotare di 360°) in base al disegno delle piastrelle.

HR Završni element okretanjem smjeru postavljana pločica.

HU A rácsartót a burkolat felvetési rányához képest 45°-kal elfordítjuk, majd a rácsartótól kezdve idítjuk a csempezést.

PL Ustawić nasadę wpustu pod kątem dopasowania do płytek (360° obracalna), ułożyć płytki

SL Okvirni nastavek z vrtenjem prilagoditi postaviti ploščic (vrtljiv 360°), položiti ploščice.

RO Potriviti extensia prin rotirea acesteia in functie de aspectul dorit al pozitiei gratarului (se poate roti 360°) si apoi fixati placile ceramice.

RU Повернуть подрамник, соригентировав его по рисунку плитки (на 360° или до 360°). Уложить плитку.

TR Çerçevesi çevirerek (360° döndürülebilir) fayansın şekline göre ayarlayın, fayansları döşeyin.



DE Bauschutz abnehmen und Edelstahlrost einsetzen.

BG Премахва се капак, който обхваща рамката, поставя се решетката

EN Remove the protection cover and insert the grate.

CS/SK Vymout ochranný kryt rámu, vložit zápchový rást a neruzovú vtokovú mřížku

IT Rimuovere la protezione di cantiere e inserire la griglia scelta.

HR Ukloniti građevinsku zaštitu i postaviti INOX-rešetku.

HU A fugázást elvégezzük, majd megkötés után a csempező védőfedet visszahelyezzük, a rácsot beépítjük.

PL Zdjąć obudowę ochronną oraz włożyć ruszt do nasady i zatrzasnąć

SL Sneti gradbeno zaščito in namestiti nerjavčo jekleno rešetko.

RO Indepartati capacul de protectie si fixati gratarul de inox.

RU Извлечь монтажную заглушку, установить решётку из нержавеющей стали.

TR Yapı korumasını indirin ve ızgarayı monte edin.

HL540

HL541

10.

HL540 Primus Drain - Ausführungen mit verschiedenen Design Abdeckungen

HL540

Standardrost seit vielen Jahren bekannt und beliebt, einfach und günstig; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich – Diebstahlsicher!



HL540I

Nach eigenen Wünschen befliesbar; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



HL540-Quadra

Klassisches, quadratisches Design in moderner Edelstahlausführung; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



HL540-Cut

Modernes kantiges Design; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



HL540-Hamam

Antikes Design in Gold-Optik, V2A PVD beschichtet; Rahmen Klick – Klack, Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich!



HL541 Primus blue - Ausführungen mit verschiedenen Design Abdeckungen

HL541

Standardrost seit vielen Jahren bekannt und beliebt, einfach und günstig; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich – Diebstahlsicher!



HL541I

Nach eigenen Wünschen befliesbar; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



HL541-Quadra

Klassisches, quadratisches Design in moderner Edelstahlausführung; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.

